

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 41 (1970)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Keine Sorgen wegen Waschproblemen

STEINFELS WEISS IMMER RAT! *



Steinfels verdankt seinen guten Ruf nicht allein den Qualitätswaschmitteln, mit denen er führende Wäschereien, Anstalten, Heime, Hotels und Restaurants beliefert, sondern im gleichen Masse seinem gut ausgebauten Service.



Kundendienst wird hier gross geschrieben. Der Vertreter ist nicht einfach Verkäufer, dessen Verdienste nach der Anzahl seiner Bestellungen gemessen werden.



Eine noch grössere Aufgabe haben unsere Waschtechniker! Ihr Bestreben ist es, Vertrauensmann des Kunden für alle Waschprobleme zu werden. Dazu gehören nicht nur ein freundliches, zuvorkommendes Auftreten, sondern seriöse, wohlfundierte Fachkenntnisse. Im Betrieb erhalten die Steinfels-Waschtechniker eine Ausbildung, die sie befähigt, den Kunden wertvolle Dienste zu leisten. Die ständige Praxis erweitert ihr Wissen. In der Ausarbeitung von Waschanleitungen und dem Erstellen von Waschgangkontrollen sind sie besonders geschult. Für die Behandlung von Spezialproblemen und für Schadenfälle stehen Laboratorium, Versuchswäscherei und Textilchemiker bereit.



Die Beratung durch unser Fachpersonal ist unverbindlich und kostenlos. Ein Versuch lohnt sich, denn die immer gleichbleibende Qualität der Steinfels-Produkte garantiert für sauberes, schonendes und sparsames Waschen!

STEINFELS die leistungsfähige Seifenfabrik für den Grossbetrieb
Friedrich Steinfels Zürich 23, Telefon (051) 421414.

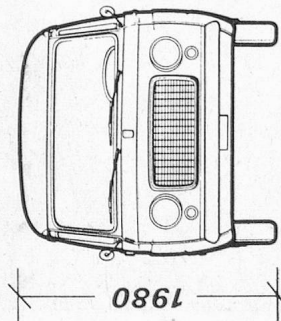
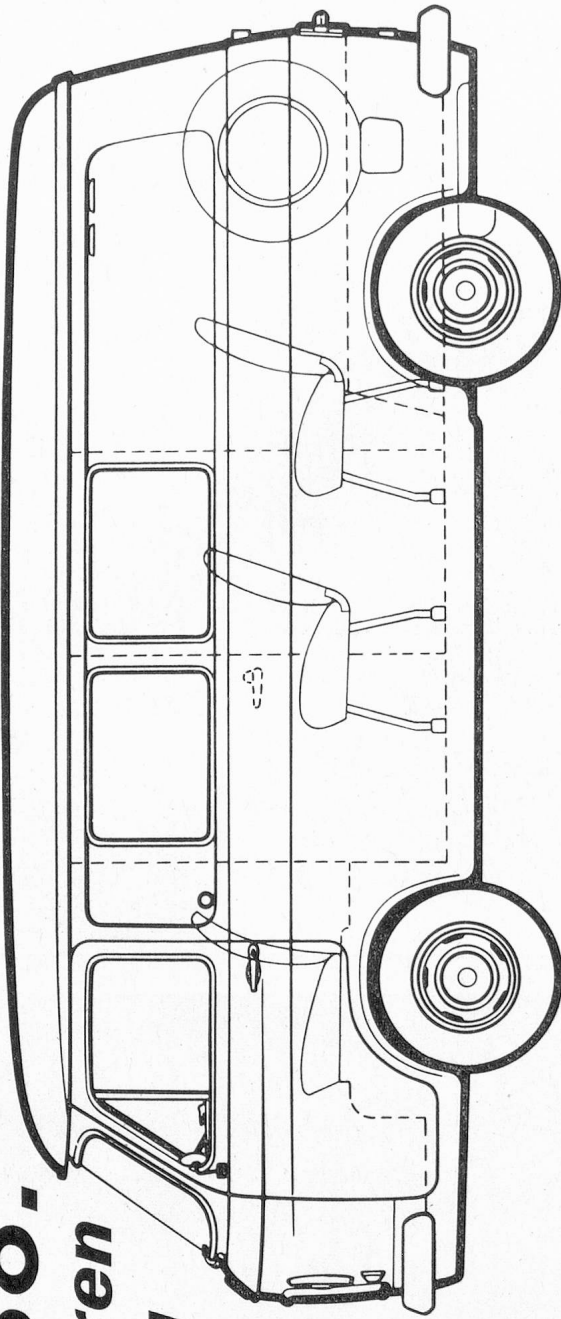
Im Fiat 238: 9 Personen fahren mit 400 kg

Ladegut

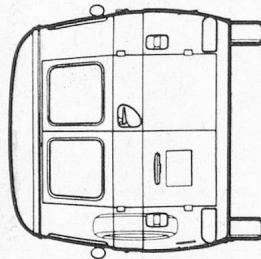
Ein wandelbarer
Kombiwagen.

Oder 1 Person kann 960 kg Nutzlast
transportieren. Ideal für Betriebe, die ein
Fahrzeug vielseitig einsetzen.

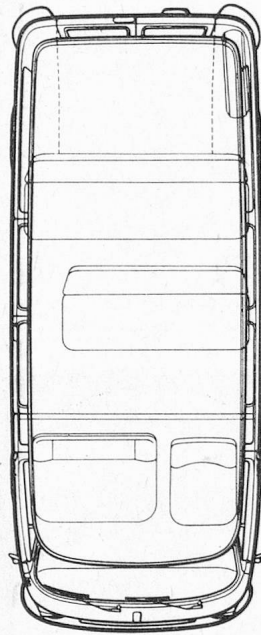
Die Sitze sind leicht abzunehmen,
keine behindernden Metallteile stehen
im Inneren vor. Ungewöhnlich breite Türen
und die niedere Ladefläche
erleichtern das Beladen.



1980



1800



4590

Motor: 1,5 Liter, 46 DIN-PS
(bei 4200 U./min.) - Vorderradantrieb, Servobremse.
Über 105 km/h. 9 Personen und 400 kg Transportgut
oder der Fahrer und 960 kg Transportgut.

Fr. 11 500.-

FIAT

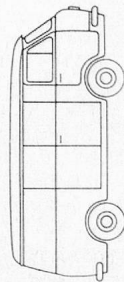
Pauschal für Transport

238

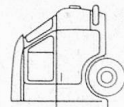
und Lieferung Fr. 40.-

Fiat Suisse SA
1211 Genève 13, 108, rue de Lyon
Tel. (022) 4410 00

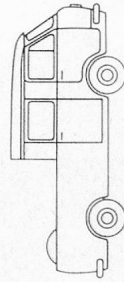
FIAT FIS 453-1-d1



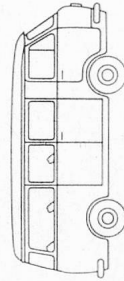
Fougon normal,
überhöht oder verglast



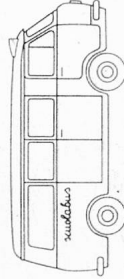
Pick-Up



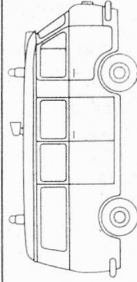
Pick-Up
Doppelkabine



Autobus (Normal)
oder (Luxe)



Schulbus
16 oder 21 Plätze



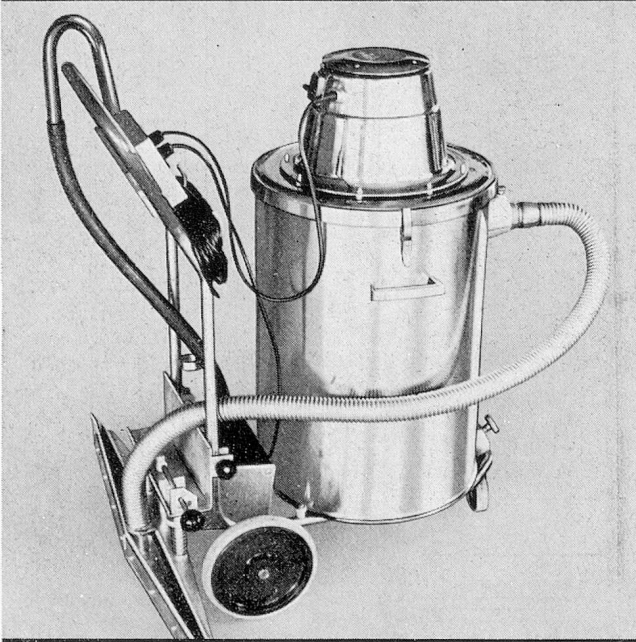
Ambulanz

Wibis-Bodenpflegemaschinen für höchste Ansprüche

Wibis hat einen neuen Sauger entwickelt – Wibis 3500. Den ersten mit automatischer Wasser-Entleerung. Technisch durchdacht. Als Staub- oder Wassersauger verwendbar. Ein grosses Plus für einen rationellen Reinigungsablauf. Unkompliziert ist seine Handhabung. Ein Knopfdruck, und der Behälter ist innert 45 Sekunden entleert. Sein Nutzinhalt: 45 Liter. Besonders geeignet für lärmempfindliche Betriebe.

Wibis 1600 heisst die beliebte Mehrzweck-Bodenpflegemaschine für alle Bodenarten mit einer Arbeitsbreite von 47 cm. Sechs Arbeitsgänge lassen sich mit ihr ausführen: fegen, spänen, blochen, spraysen, shampooonieren oder polieren.

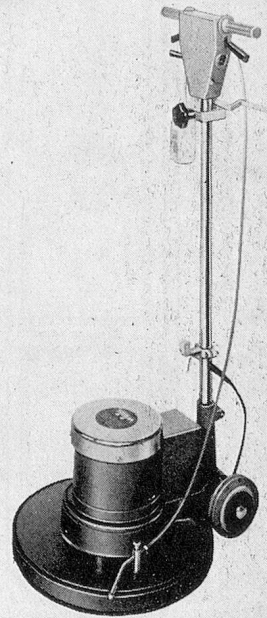
Mit einem Handgriff lässt sie sich beliebig verwandeln. Ihre Hauptmerkmale sind: der geräuscharme Lauf und die praktische Handhabung.



WIBIS

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung
und Vorführung

Wibis AG
Bodenpflegemaschinen
-Geräte und -Produkte
8910 Affoltern am Albis
Tel. 051 99 51 94/99 63 36



Usines de lampes
électriques
Aarau SA

Fabbrica di
lampadine
elettriche
Aarau SA

Glühlampenwerke
Aarau AG

LAMPE AARAU



GLÜHLAMPENWERKE AARAU AG

5035 Unterentfelden

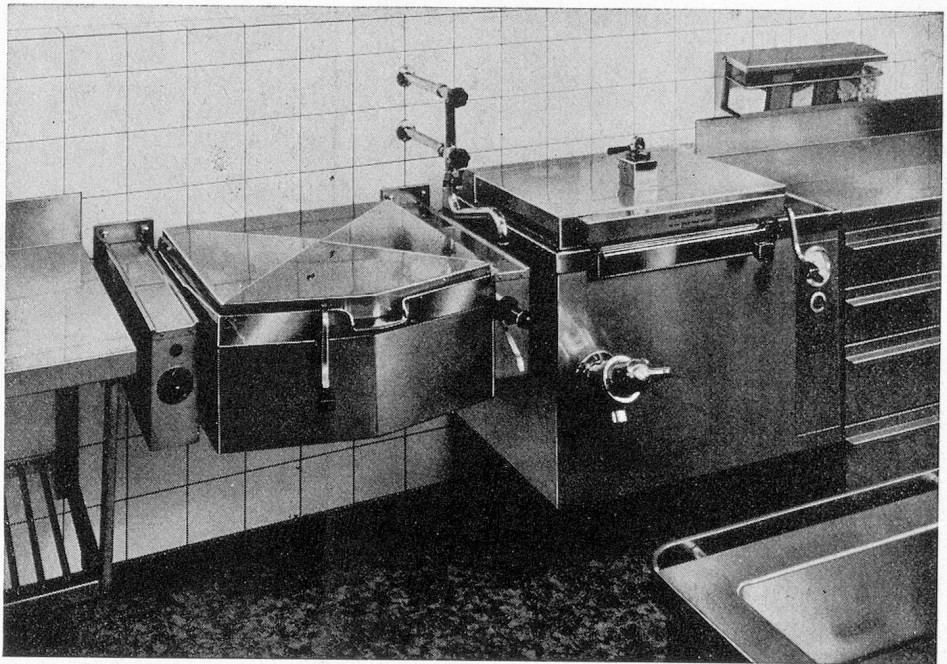
Telefon 064/43 41 41



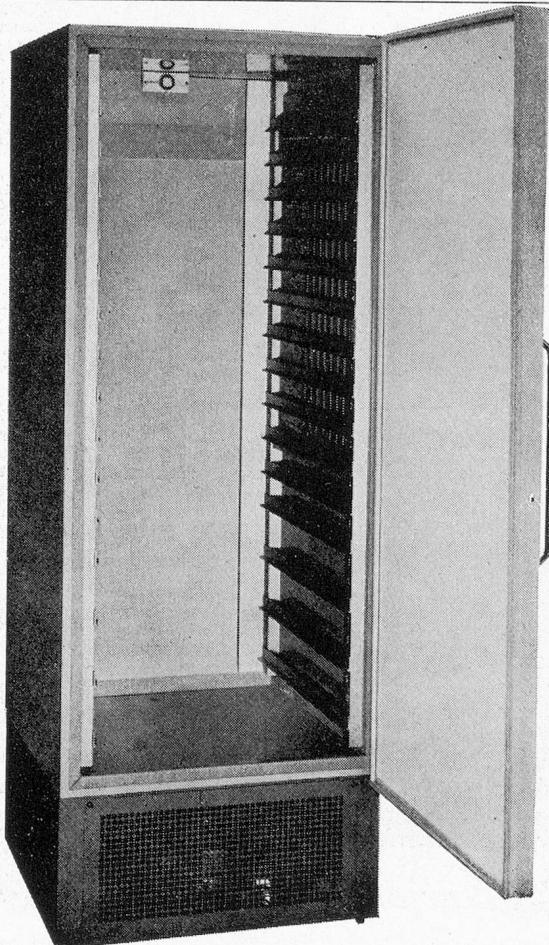
ELRO plant und fabriziert neuzeitliche, rationelle Grosskücheneinrichtungen für Spitäler, Sanatorien, Heime, Anstalten.

ELRO-Universal-Koch- und Druckkochapparate sind vollautomatische Allzweckgeräte und werden wahlweise für Elektro-, Gas-, Heisswasser- oder Oelumlaufl-Beheizung geliefert.

Beratung
Planung
Lieferung
Montage
Instruktion
Service



ROBERT MAUCH
ELRO-WERKE AG
5620 Bremgarten
Tel. (057) 5 30 30



Gastro-Norm-Kühlschrank Typ MT-58

Totalinhalt zirka 580 Liter
Temperatur zirka + 3/ + 5 °C

Mit dem Frigorex-Gastro-Norm-Kühlschrank werden alle Kühlprobleme des gesamten Gastgewerbes, der Grossküchen und Kantinen einwandfrei gelöst.

Die Innenausstattung dieses Kühlschranks können Sie selbst bestimmen. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten mit Gitterrosten, Blechen, Körben oder Schalen. Verstellbare Winkelschienen.

Aggregat steckerfertig eingebaut. Vollautomatische Abtauung und Tropfwasserverdunstung.

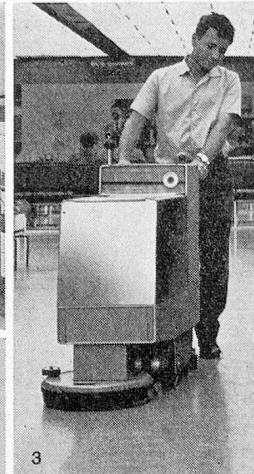
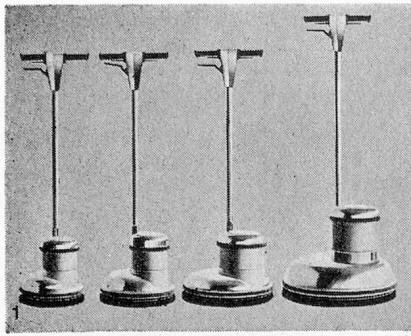
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

Frigorex

AG für Kälte und Klima
6000 Luzern

Tel. 041 44 11 44

Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



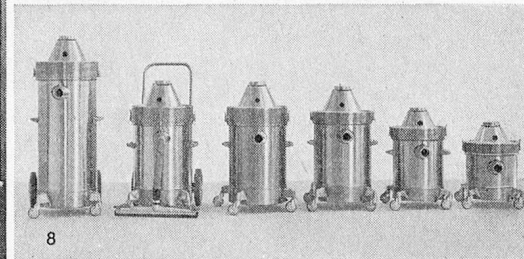
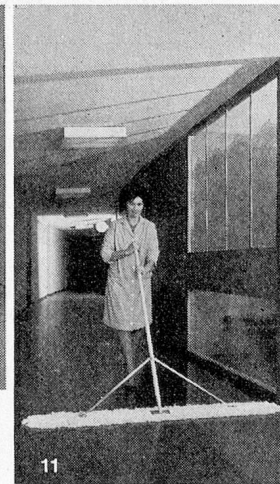
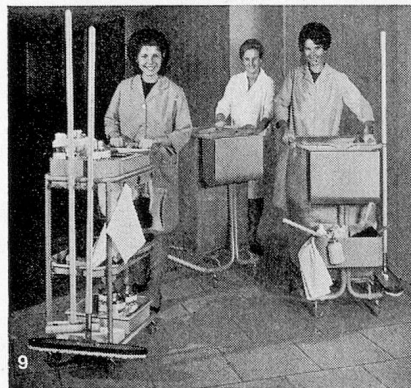
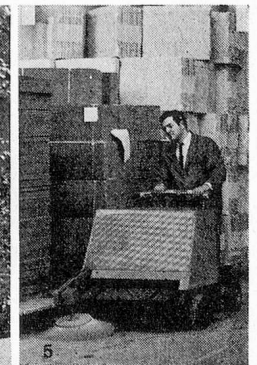
1 Bodenreinigungsmaschinen
Zum Blochen, Sprayreinigen, Fegen,
Einwachsen, Spänen, Shampooieren.

2 Chemotechnische Produkte
Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen
und Pflegen der Böden.

3 Kombinationsmaschinen
Zum Fegen und Absaugen in einem
einigen Arbeitsgang.

4 Abfallsauger
Zum maschinellen Aufnehmen von
lose liegendem Schmutz.

5 Motor-Wischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.



servo
wetrok



6 Teppichreinigungsmaschine
Zum rationellen Trockenreinigen von
Teppichen aller Art.

7 Wap mit Fahreimer und Presse
Zum Aufwaschen von grösseren und
kleineren Flächen.

8 Staub- und Wassersauger
Für alle Staubsaugarbeiten und zum
Aufnehmen von Feglaugen.

9 Transportgeräte
Zum rationellen Leeren von Papierkörben
und zum Transport von Reinigungsgeräten.

10 Handwischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.

11 Feuchtwischgeräte
Zum rationellen Wischen von glatten
Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 50 30 30

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte
senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.